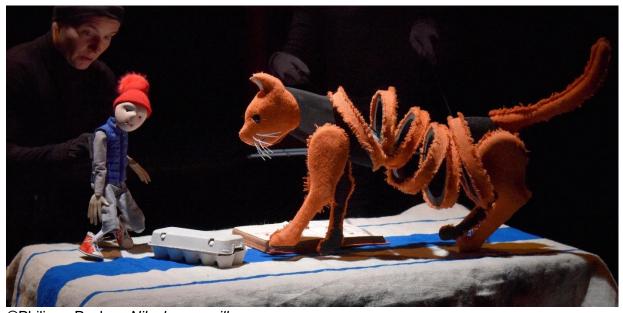


Saison des écoles 20/21

Ecoles primaires et cycles d'orientation Cycles 1, 2 et 3



©Philippe Pache - Nils, le merveilleux voyage

Fondation Equilibre-Nuithonie

La Fondation Equilibre-Nuithonie est composée à la fois d'un théâtre d'accueil et d'un centre de création basés dans le canton de Fribourg. Elle s'articule autour de trois salles dont les capacités sont de 681, 446 et 110 places, de trois studios de répétition, d'un espace d'exposition et de deux ateliers. Elle a pour mission de programmer une saison d'accueil nationale et internationale, tout en soutenant la création théâtrale et chorégraphique régionale et nationale. Equilibre et Nuithonie présentent les arts de la scène dans toute leur diversité : théâtre, danse, musique, opéra, chanson, nouveau cirque, théâtre jeune public, etc.



Fondation Equilibre-Nuithonie
CP 139
1752 Villars-sur-Glâne
+41 (0)26 407 51 41
www.equilibre-nuithonie.ch

Sommaire et récapitulatif HARMOS

Doggo	Nom du spectacle		Niveaux Harmos									
Pages			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4-5	Hercule à la plage											
6-7	Amélie Mélo											
8-9	Aouuuu!											
10-11	Tiniam, le secret du désert											
12-13	Alice, retour aux merveilles											
14-15	Toilci & MoiLà											
16-17	Les Deux Frères - Festival Culture & Ecole BCF											
18-19	Pixel - Festival Culture & Ecole BCF											

8^{ème} Rencontre du théâtre suisse

Du 5 au 9 mai 2021 Programme dévoilé début 2021



Le canton de Fribourg fête le théâtre suisse Der Kanton Freiburg feiert das Schweizer Theater

Représentations scolaires gratuites, spectacles, conférences, ateliers, tables rondes



Texte de Fabrice Melquiot Théâtre Am Stram Gram Créé au Festival Off d'Avignon

Inspiré par les méandres de la mémoire, ce texte tout public de Fabrice Melquiot mis en scène par la comédienne Mariama Sylla a triomphé l'été dernier en Avignon.

Au centre de cette pièce chorale, trois garçons. Enfants, Melvil, Angelo et Charles tombent amoureux d'India sous les peupliers de la cour de récré. Cruelle, la belle les défie : pour pouvoir l'aimer, il faudra égaler les douze travaux d'Hercule. Et puis, un jour, sur le sable, la nouvelle tombe : India déménage, India s'en va...

Devenu adulte, le trio masculin arpente le labyrinthe de ses souvenirs. Comment se raconter ? Trier le vrai du faux, démêler le fil d'Ariane des vérités passées qu'on a préféré oublier ? Fable sur l'amitié et le dépassement de soi, ce spectacle habile convoque un demi-dieu pour questionner en douceur la construction de l'identité.

« Hercule à la plage a fait un véritable tabac au Festival Off [d'Avignon] » Novembre 2019, Scènes Magazine

Représentations scolaires à Nuithonie

Lu 14 déc. – 10h et 14h

Représentations supplémentaires envisageables

Niveau Harmos Jauge Durée 7H à 11H 290 places 1h05

Tarifs	Par représentation	Par spectateur
Avec bon Culture & Ecole	3'335	11.50
Sans bon Culture & Ecole	4'640	16

Réservations sur www.friportail.ch



Mise en scène Mariama Sylla * Texte Fabrice Melquiot * Interprétation Raphaël Archinard, Julien George, Hélène Hudovernik et Miami Themo * Scénographie Khaled Khouri * Assistanat à la mise en scène Tamara Fischer * Lumières Rémi Fürrer * Costumes Irène Schlatter * Création univers sonore Simon Aeschimann * Régie plateau Gabriel Skelnar en alternance avec François-Xavier Thien / Ian Durrer * Maquillages Katrine Zingg * Peinture Valérie Margot * Construction Les Ateliers du Lignon – Genève * Régie son Benjamin Tixhon * Régie Iumière Théo Serez * Production Théâtre Am Stram Gram – Genève

Adapté du livre *Amis-Amies* de Tomi Ungerer Par les créateurs de *Sans peur, ni pleur !*

Après le succès de Sans peur, ni pleur ! en mai 2019, la Cie de l'Efrangeté revient avec une adaptation d'Amis-Amies du célèbre livre de Tomi Ungerer.

Odile et Roberto sont voisins mais ne se connaissent pas. Il s'en fiche. Leurs vies sont tranquilles, organisées et parfaitement ennuyeuses. Jusqu'au jour où Amélie Mélo emménage dans leur quartier. Mais qui est cette nouvelle voisine? Pourquoi fait-elle autant de bruit? Et où va-t-elle, la nuit, armée de sa lampe frontale? Qui sont tous ces gens qui se promènent le soir derrière les rideaux d'Amélie? Odile en est persuadée: fini tranquillité et vie bien rangée! Roberto va-t-il se rallier à elle pour faire expulser cette casse-pied? Et pourquoi la tartine de Roberto tombe-t-elle toujours du côté de la confiture? Qui grignote dans les placards d'Odile? Quelle est la marque du dentifrice de Roberto? Dans cette histoire, tu trouveras des réponses à toutes ces questions, sauf peut-être celle du dentifrice.

Représentations scolaires à Nuithonie

Ma 19 janv. – 10h et 14h

Lu 25 janv. – 10h et 14h

Me 20 janv. – 10h

Me 27 janv. – 10h

Je 21 janv. – 10h et 14h

Je 28 janv. – 10h et 14h

Ve 22 janv. – 10h

Ve 29 janv. – 10h et 14h

La représentation du jeudi 21 janvier à 10h sera accessible en langue des signes française (LSF) grâce à l'association « Ecoute Voir ».



Niveau Harmos Jauge Durée

3H à 6H 107 places En création (environ 1h)

Tarifs	Par représentation	Par spectateur			
Avec bon Culture & Ecole	963	9			
Sans bon Culture & Ecole	1'605	15			

Réservations sur <u>www.friportail.ch</u>



- Mise en scène Sylviane Tille * Texte Robert Sandoz et Sylviane Tille * Interprétation Céline Cesa Amélie Chérubin Soulière Vincent Rime * Scénographie et costumes Julie Delwarde * Construction décor Vincent Rime * Lumière Mario Torchio * Musique François Gendre * Vidéo Sylviane Tille * Chef technique Olivier Rappo * Administration Emmanuel Colliard * Diffusion Céline Cesa et Sylviane Tille membre d'ACH / pôle de diffusion
 - ◆ Production Cie de l'éfrangeté ◆ Coproduction Equilibre-Nuithonie Fribourg

Cie Chamar Bell Clochette Théâtre des Marionnettes de Genève

Accessible aux classes germanophones et francophones

Petit Lapin a trop peur. De tout. Tellement peur que ses angoisses l'empêchent de sortir de chez lui et d'aller jouer avec ses amis. Un jour, ça suffit ! Lassé de ne pas vivre normalement, Petit Lapin décide de se déguiser en loup. Parce qu'un loup, c'est un prédateur. Et qu'un prédateur, ça n'a peur de rien...

Basées entre Zurich et Genève, la Cie Chamar Bell Clochette et ses marionnettes adaptent ici un album jeunesse de Jadwiga Kowalska. Joyeux mélange de français, de suisse allemand et de sabir animalier, *Aouuuu!* prend son jeune public par la patte pour lui faire découvrir les coulisses du théâtre, et donc de la peur. Qu'est-ce qui la provoque? Comment se sent-on quand on a les chocottes? Jouant habilement avec la mise à distance, ce conte sonore et visuel désamorce en douceur nos mécanismes anxiogènes.

« À voir absolument, qu'on soit enfant ou adulte, qu'on ait vaincu sa peur du loup ou pas. Qu'on aime les histoires, tout simplement. »

Novembre 2019, Magali Bossi, lapepinieregeneve.ch

Représentations scolaires à Nuithonie

Ma 2 fév. – 10h et 14h

Ve 5 fév. – 10h et 14h

Me 3 fév. – 10h

Lu 8 fév. – 10h et 14h

Je 4 fév. – 10h et 14h

Représentations supplémentaires envisageables

Niveau Harmos Jauge Durée 1H à 4H 107 places 45 minutes

Tarifs	Par représentation	Par spectateur
Avec bon Culture & Ecole	1'016.50	9.50
Sans bon Culture & Ecole	1'605	15

Réservations sur <u>www.friportail.ch</u>



Conception et portage du projet Chine Curchod • Mise en scène Anna Papst • Interprétation Chine Curchod et Marius Kob • Dramaturgie Benno Muheim • Conseillère artistique Jadwiga Kowalska • Réalisation des marionnettes Pierre Monnerat • Scénographie Luana Paladino • Costumes Mirjam Egli • Musique Julien Israelian et Pierre Omer • Création Iumière Hansueli Trüb • Production Cie Chamar Bell Clochette (Genève)

◆ Coproduction Théâtre des Marionnettes de Genève,
 le Theater Stadelhofen Zürich et Play back Produktionen (CH)

Musicis Cultura Orchestre de Chambre Fribourgeois

Représentations en français ou en allemand

Tiniam, le secret du désert raconte l'histoire d'une jeune fille adoptée qui, le jour de ses 15 ans, reçoit une magnifique amulette ornée d'écritures mystérieuses qu'elle ne sait pas déchiffrer. Intriguée par ce somptueux présent, elle part à la recherche de réponses. Elle quitte le village, traverse la mer, est enlevée par des pirates, puis s'échappera dans le désert. C'est là qu'une vieille dame dévoilera à Tiniam les clés de sa propre origine.

Accompagnée de l'Orchestre de Chambre Fribourgeois, une conteuse nous fait suivre l'histoire d'une héroïne, curieuse et affirmée, qui cherche des réponses à ses questions.

Représentations scolaires à Nuithonie

Me 24 fév. – 8h45 et 10h15 pour les classes francophones Je 25 fév. – 8h45 et 10h15 pour les classes francophones Ve 26 fév. – 8h45 et 10h15 pour les classes germanophones

Représentations supplémentaires envisageables

Durée Niveau Harmos Jauge 150 places 3H à 8H 60 minutes

Tarifs	Par représentation	Par spectateur			
Avec bon Culture & Ecole	1'650	11			
Sans bon Culture & Ecole 2'700 18					
Réservations sur www.friportail.ch					



Composition musicale Sébastien Bréguet * Texte, illustrations et régie Sarah Chardonnens Lehmann * Conteuse francophone Anne Schwaller * Conteuse alémanique n.n. * Musiciens Orchestre de Chambre Fribourgeois * Création lumière Luzius Wieser * Régie son n.n * Production Musicis Cultura * Coproduction Equilibre-Nuithonie – Fribourg



D'après Les aventures d'Alice au pays des merveilles et De l'autre côté du miroir de Lewis Carroll

Divine Compagny et Petit Théâtre, Lausanne

Après Miss Poppins (2016), la directrice du Théâtre Alambic Stefania Pinnelli et sa Divine Company s'attaquent à un nouveau personnage emblématique de la littérature enfantine. Coproduit par le Petit Théâtre de Lausanne, ce projet tout public nous emmène dans l'univers fantastique de Lewis Carroll, qui brise les codes sociétaux et ouvre grand le champ des possibles.

Alice, la trentaine, est enceinte, au vif contentement de sa mère despotique qui s'empresse de prendre en main l'avenir du bébé. Désireuse d'échapper à son emprise, la jeune femme traverse le miroir et rejoint le Pays des Merveilles, où elle retrouve ses habitants de toujours, le Chapelier Fou, Monsieur Lapin et l'impitoyable Reine de Cœur. Celle-ci s'apprête à lui donner une leçon de vie qu'elle n'est pas prête d'oublier...

Ponctué par les effets spéciaux du magicien veveysan Pierric Tenthorey, ce spectacle à l'esthétique cinématographie résonne comme une ode à l'imaginaire et une invitation à nous affranchir de nos carcans de pensée.

Représentations scolaires à Nuithonie

Lu 15 mars – 10h et 14h

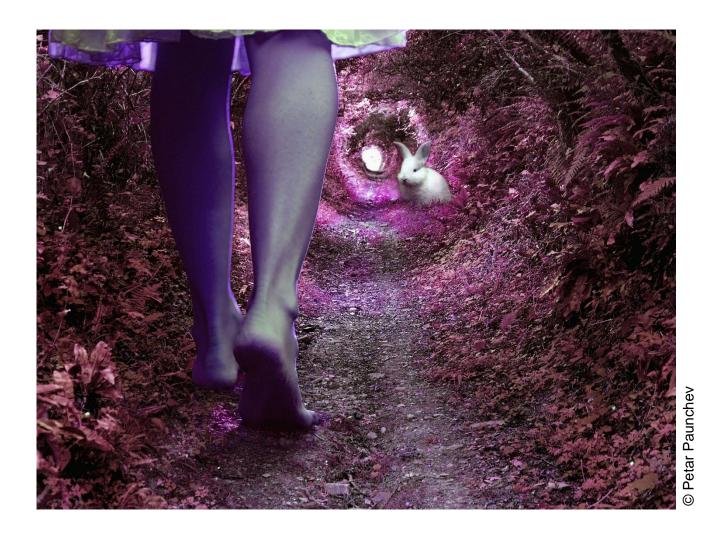
La représentation du lundi 15 mars à 10h sera accessible en langue des signes française (LSF) grâce à l'association « Ecoute Voir ».



Durée Niveau Harmos Jauge 107 places 65 minutes 5H à 8H

Tarifs	Par représentation	Par spectateur
Avec bon Culture & Ecole	1'284	12
Sans bon Culture & Ecole	1'819	17

Réservations sur www.friportail.ch



Conception & réalisation The Divine Company • Mise en scène Stefania Pinnelli •
 Adaptation Denis Correvon, David Deppierraz, Yasmine Saegesser, Stefania Pinnelli
 Interprétation Amélie Vidon, Yasmine Saegesser, Dominique Tille, Florian Sapey,
 Karim Slama • Scénographie David Deppierraz • Lumières Mario Torchio •
 Accessoires, construction Denis Correvon • Musique et création sonore Stanislas
 Romanowski • Conception des effets magiques Pierric Tenthorey • Maquillage, têtes

Romanowski • Conception des effets magiques Pierric Tenthorey • Maquillage, têtes et perruques Katrine Zingg • Costumes Toni Teixeira • Diffusion Yasmine Saegesser • Production The Divine Company

• Coproduction Théâtre de Grand-Champ, Gland et le Petit Théâtre, Lausanne

Petite salle Toilci & MoiLà

Cie La Bicaudale Prix du Jury Au Bonheur des Mômes 2016/Le Grand Bornand Prix du Jury Marionnet'lc 2017/Binic

Férues de nouveau cirque et de travail du textile, Célia Guibbert et Gwennaëlle Roué ont tricoté une jolie fable sensorielle pour stimuler la curiosité des tout-petits. Toilci & MoiLà, c'est la rencontre de deux drôles de personnages qui trimballent leur maison sur leur dos. L'univers de Toilci est sonore et anguleux, celui de MoiLà aussi doux que moelleux. Obligées de cohabiter autour d'un arbre rabougri au pied duquel elles souhaitent s'installer, ces demoiselles que tout semble séparer vont apprendre à se connaître et laisser derrière elle un jardin entier embelli par leur amitié...

Tendre mélange de jeux acrobatiques, de théâtre d'objet, chant et couture, ce spectacle poético-burlesque fait la part belle aux sens et permet aux plus jeunes d'expérimenter le monde tout en apprenant le pur plaisir de partager!

« Les petits spectateurs étaient bouche bée, pas un bruit. La magie de la poésie Mai 2017, Le Télégramme avait opéré. »

Représentations scolaires à **Nuithonie**

Ma 16 mars – 10h et 14h

Je 18 mars – 10h et 14h

Me 17 mars – 10h

Ve 19 mars – 10h et 14h

Niveau Harmos

Jauge

Durée

1H à 2H

107 places

50 minutes (35' spectacle

puis 15' médiation)

Tarifs	Par représentation	Par spectateur			
Avec bon Culture & Ecole	1'070	10			
Sans bon Culture & Ecole 1'712 16					

Réservations sur www.friportail.ch



Sabine Charlot

Conception, scénographie, costumes et interprétation Gwenaëlle Roué et Célia Guibbert * Regard complice Sébastien Peyre * Lumière Jérémie Davienne * Production, diffusion et communication Mélody Blocquel * Régie de tournée (en alternance) Jérémie Davienne, Pierre-Yves Aplincourt ou Laure Andurand
 * Production La Bicaudale * Coproduction CLEA/DRAC et Communauté de Communes de Cœur d'Ostrevent

D'après les frères Grimm Cie Champs d'action



Conte des frères Grimm modernisé par l'auteure valaisanne Mali Van Valenberg, Les Deux Frères suit les péripéties de jumeaux chassés par leur père pour avoir dévoré le foie et le cœur d'un oiseau en or. Recueillis par un chasseur, ils se séparent une fois adolescents afin d'arpenter les chemins d'un monde grouillant d'ogres, de gnomes et autres créatures enchantées dont ils ne pourront triompher que grâce à la complicité d'animaux et au lien fraternel qui les unit...

Road-movie initiatique consacré aux notions d'identité et d'affranchissement d'une génération par rapport à celles qui l'ont précédée, ce spectacle féerique invite son jeune public à transformer le regard qu'il porte sur la nature et à se construire un rapport nouveau à la planète, loin de toute consommation effrénée. Un bijou d'écologie poétique!

Représentations scolaires à Nuithonie

Selon le programme du Festival Culture & Ecole BCF Information et inscriptions en juin 2020 sur www.friportail.ch/culture

Niveau Harmos 5H à 8H

Durée 1h10

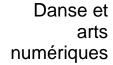
Tarifs

Spectacle et transports gratuits dans le cadre du Festival Culture & Ecole BCF



Texte Mali Van Valenberg, d'après le conte des frères Grimm • Mise en scène Georges Grbic • Interprétation Chine Curchod, Fanny Pelichet, Cédric Simon, Diego Todeschini • Assistanat à la mise en scène Diana Meierhans • Musique Alexis Gfeller • Scénographie, marionnettes et accessoires Yangalie Kohlbrenner • Aide accessoires Léa Glauser • Costumes Karine Dubois • Couture Annina Buri Berney • Lumière et technique LE SAP - Samuel Taillet, Amir Jdahim et Pascal Ravel • Assistanat technique Patrice Martin • Intervention musicale Diana Meierhans et Pascal Ravel • Administration Marianne Caplan
 • Production Cie Champs d'action • Coproduction Théâtre Benno Besson, Yverdon-les-Bains

Equilibre-Nuithonie • Saison des écoles 20/21 - cycles 1, 2 et 3 • nicolas.berger@equilibre-nuithonie.ch





CCN de Créteil et du Val-de-Marne Mourad Merzouki – Cie Käfig



Accessible aux classes germanophones et francophones

Programmé dans le cadre du festival Culture & École, Pixel revient à Fribourg pour tous ceux qui l'auraient manqué en 2016. Ce parfait cocktail de danse et de prouesses informatiques est né d'une collaboration entre les créateurs numériques Adrien M. et Claire B. (Cinématique) et le chorégraphe hip hop Mourad Merzouki, bien connu du public depuis plusieurs saisons (Käfig Brasil, Yo Gee Ti, Boxe Boxe). Au cœur de leur propos, un quotidien saturé d'écrans où réalité et virtuel se confondent : comment faire face à un monde qui, concrètement, n'existe pas ?

Avec *Pixel*, Mourad Merzouki signe un œuvre phare au carrefour de la danse et de la vidéo interactive, qui puise dans l'énergie du hip hop et la magie de la projection 3D.

Représentations scolaires à Equilibre

Selon le programme du Festival Culture & Ecole BCF Information et inscriptions en juin 2020 sur www.friportail.ch/culture

Niveau Harmos 9H à 11H

Durée 1h10

Tarifs

Spectacle et transports gratuits dans le cadre du Festival Culture & Ecole BCF



© Agothe Poupeney / PhotoScene.fr

- Direction artistique et chorégraphie Mourad Merzouki Concept Mourad Merzouki et Adrien M / Claire B Création numérique Adrien Mondot & Claire Bardainne Création musicale Armand Amar Assistante du chorégraphe Marjorie Hannoteaux Interprétation (en alternance) Rémi Autechaud dit RMS, Rachid Aziki, Kader Belmoktar, Antoine Bouiges, Marc Brillant, Daravirak Bun, Elodie Chan, Hugo Ciona, Sabri Colin dit Mucho, Emilie Eliazord, Justin Gouin, Ibrahima Mboup, Julien Seijo, Amel Sinapayen, Maxim Thach, Paul Thao, Sofiane Tiet, Médésséganvi Yetongnon dit Swing Lumières Yoann Tivoli, assisté de Nicolas Faucheux Scénographie Benjamin Lebreton Costumes Pascale Robin, assistée de Marie Grammatico Peintures Camille Courier de Mèré et Benjamin Lebreton Production Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig
 - ◆ Copoduction Maison des Arts de Créteil, Espace Albert Camus Bron, avec le soutien de la Compagnie Adrien M / Claire B

Informations pratiques

Réservations et dossiers pédagogiques Contact

directement sur www.friportail.ch

Nicolas Berger

Responsable Saison des écoles

+41 (0)26 407 51 56

nicolas.berger@equilibre-nuithonie.ch

Accès Nuithonie

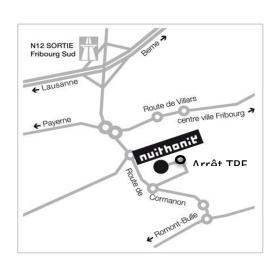
Rue du Centre 7, 1752 Villars-sur-Glâne

En transports publics : Bus numéro B5 direction

Cormanon, arrêt Nuithonie.

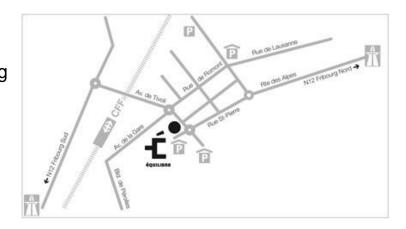
En voiture : Autoroute Lausanne – Berne, sortie

Fribourg Sud.



Accès Equilibre

Place Jean-Tinguely 1, 1700 Fribourg Au centre-ville, à 3 minutes de la gare CFF



La Fondation Equilibre-Nuithonie s'engage dans la culture inclusive et collabore avec l'association Ecoute Voir.



